

بنك الجزيرة
(شركة مساهمة سعودية)

**القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة (غير مدققة)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣
وتقرير الفحص**

Deloitte

ديلويت أند توش
بكر أبو الخير وشركاهم
ص. ب ٤٤٢ جده ٢١٤١١
المملكة العربية السعودية

إرنست ويونغ

ص. ب ١٩٩٤ - جده ٢١٤٤١
المملكة العربية السعودية

تقرير فحص

إلى السادة / مساهمي بنك الجزيرة
(شركة مساهمة سعودية)

لقد فحصنا قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة المرفقة لبنك الجزيرة ("البنك") ومنشأته التابعة كما في ٣١ مارس ٢٠١٣ ("المجموعة")، وقائمة الدخل المرحلية الموحدة وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة، وقوائم التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية الموحدة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات الموجزة من (١) إلى (١٥). إن إدارة البنك مسؤولة عن إعداد وعرض هذه القوائم المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية وبعض المتطلبات الخاصة بالإفصاح عن كفاية رأس المال الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي والمعايير المحاسبية الدولية رقم (٣٤) الخاص بـ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي التعبير عن نتيجة فحص هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على الفحص الذي قمنا به.

نطاق الفحص

لقد قمنا بفحصنا وفقاً للمعايير المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية الخاصة بعمليات الفحص والمعايير الدولية الخاص بعمليات الفحص رقم (٢٤١٠) "فحص البيانات المالية المرحلية من قبل مراجع الحسابات المستقل للمنشأة". يشمل فحص القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة بصورة أساسية على توجيه استفسارات للمسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات الفحص التحليلي والأخرى على البيانات المالية. إن هذا الفحص أقل نطاقاً من عملية المراجعة التي تتم وفقاً لمعايير المراجعة المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية ومعايير المراجعة الدولية وبالتالي لا يمكننا الحصول على تأكيدات بأننا أصبحنا على علم بكافة الأمور الهامة التي يمكن تحديدها أثناء القيام بأعمال المراجعة. عليه، فإننا لا نبدي مثل هذا الرأي.

نتيجة الفحص

بناءً على فحصنا، لم يلفت إنتباهنا ما يدعو إلى الاعتقاد بأن القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، طبقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي والمعايير المحاسبية الدولية رقم (٣٤).

متطلبات نظامية أخرى

وفقاً لمتطلبات مؤسسة النقد العربي السعودي، قام البنك بالإفصاح عن بعض البيانات المتعلقة بكفاية رأس المال في الإيضاح رقم (١٤) حول القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة. وكجزء من إجراءات فحصنا قمنا بمقارنة البيانات الواردة في الإيضاح رقم (١٤) مع التحليل المعد من قبل البنك لغرض تقديمه إلى مؤسسة النقد العربي السعودي ولم نجد أية فروقات جوهرية.

عن ارنست ويونغ

حسام فيصل باوارد
محاسب قانوني
ترخيص رقم ٣٩٣



عن ديلويت أند توش

بكر أبو الخير وشركاهم

المطهر بن يحيى حيد الدين
محاسب قانوني
ترخيص رقم ٢٩٦



١١ جمادى الآخرة ١٤٣٤ هـ
٢١ أبريل ٢٠١٣

بنك الجزيرة
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة
(بالآلاف الريالات السعودية)

٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدققة) (معدلة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) (معدلة)	٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)	ايضاح
			الموجودات
٦,١٠٢,٧٦٢	٧,٠٨٢,٤٢١	٧,٢٠٠,٤٦٩	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
٢,٨٨٢,١٢١	٣,١٣٨,٦٢٢	٣,٥٦٧,٦٥٥	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٧,٢٨٧,٢٣٨	٨,٩٩٤,٣٩٤	٩,١٦٥,٣٩٢	٥ إستثمارات
٢٥,٠٦٩,٩٠٣	٢٩,٨٩٦,٧٨٢	٣٢,٤٠٨,٤٣٣	٦ قروض وسلف، صافي
٦٨٠,٧٧٨	٦٦٠,٤٤٦	٦٦٠,٤٤٦	عقارات أخرى، صافي
٤٥٥,٨٦٨	٤٦٦,١٠٣	٤٧٩,٨٩٨	ممتلكات ومعدات، صافي
٦٢٠,٥٣٤	٥٤٢,٦٣٤	٦٥٣,٢٩٠	موجودات أخرى
٤٣,٠٩٩,٢٠٤	٥٠,٧٨١,٤٠٢	٥٤,١٣٥,٥٨٣	إجمالي الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
٢,١٠١,٥١٣	٣,٢٨٦,٠٤٤	٥,٨١٠,٥٨٦	٧ أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٣٤,٦٠٢,٠٨٩	٤٠,٦٧٥,٢٩٠	٤١,٤٢١,٥٦٢	ودائع العملاء
٤٥٧,٤٢١	٨٠٨,٢١٥	٧٤٠,٥٥٢	مطلوبات أخرى
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	صكوك
٢٨,١٦١,٠٢٣	٤٥,٧٦٩,٥٤٩	٤٨,٩٧٢,٧٠٠	إجمالي المطلوبات
			حقوق الملكية
٣,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال
١,٤٧٤,٠٠٠	١,٥٩٩,٥٠٠	١,٥٩٩,٥٠٠	إحتياطي نظامي
٦٨,٠٠٠	٦٨,٠٠٠	٦٨,٠٠٠	إحتياطي عام
٨٦,٨٥٦	(٣٧,٦٤٤)	(٣٢,٧٧٥)	إحتياطي آخر
١٤٩,٣٢٥	٣٨١,٩٩٧	٥٢٨,١٥٨	ارباح مبقاة
١٦٠,٠٠٠	-	-	توزيعات ارباح مقترحة
٤,٩٣٨,١٨١	٥,٠١١,٨٥٣	٥,١٦٢,٨٨٣	إجمالي حقوق الملكية
٤٣,٠٩٩,٢٠٤	٥٠,٧٨١,٤٠٢	٥٤,١٣٥,٥٨٣	إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

بنك الجزيرة
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة الدخل المرحلية الموحدة (غير مدققة)
(بالآلاف الريالات السعودية)

ايضاح		
للتلاثة أشهر المنتهية في		
٣١ مارس ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٣	
(معدلة)		
٢٧٦,٥٦٢	٣٥٤,٠١٠	دخل العمولات الخاصة
(٥٧,٩٣٨)	(٨٨,٣١٠)	مصاريف العمولات الخاصة
٢١٨,٦٢٤	٢٦٥,٧٠٠	صافي دخل العمولات الخاصة
١٨٦,٢٠٨	١٢٤,٩٥٥	أتعاب ودخل عمولات بنكية، صافي
٥,٧٨٦	١٠,٥٤٥	دخل تحويل عملات أجنبية، صافي
١٤,٠٦٧	١٥,٢٩٣	دخل المتاجرة، صافي
٥٦	٤,٢١٢	دخل توزيعات ارباح
-	١٠,٢٢٧	دخل من استثمارات لغير أغراض المتاجرة
٩٩٧	١١,٦٨٧	دخل من العمليات الأخرى
٤٢٥,٧٣٨	٤٤٢,٦١٩	إجمالي دخل العمليات
١٤٢,٨٠٨	١٤٩,٣٥٨	رواتب الموظفين وما في حكمها
١٦,٢٧٩	١٨,٧٨١	إيجار ومصاريف مباني
١٦,٣٨٥	١٧,٦١٥	إستهلاك
٥٠,٩٤٩	٥٥,١١٩	مصاريف عمومية وإدارية أخرى
٤٧,٧٢٥	٥٥,٤٨٤	المخصص المحمل لخسائر الائتمان ، صافي
٨,٥٥٤	٢,٠٢٠	مصاريف عمليات أخرى
٢٨٢,٧٠٠	٢٩٨,٣٧٧	إجمالي مصاريف العمليات
١٤٣,٠٣٨	١٤٤,٢٤٢	صافي الدخل للفترة
		ريحية السهم:
٣٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الاسهم القائمة (بالآلاف)
٠,٤٨	٠,٤٨	ربح السهم الاساسي والمخفض (بالريال السعودي)

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

بنك الجزيرة
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة (غير مدققة)
(بالآلاف الريالات السعودية)

للتلاثة أشهر المنتهية في	
٣١ مارس ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٣
(معدلة)	
١٤٣,٠٣٨	١٤٤,٢٤٢
صافي الدخل للفترة	
صافي الدخل الشامل الآخر تم اعادة تصنيفه الى قائمة الدخل:	
تحوط التدفقات النقدية:	
(١,٢٨٤)	١,٣٨٩
(١٧٦)	٥,٠٠٤
دخل/(خسارة) القيمة العادلة من التحوط للتدفقات النقدية	
صافي المبلغ المحول لقائمة الدخل الموحدة	
صافي الدخل الشامل الآخر لم يعاد تصنيفه إلى قائمة الدخل في فترات لاحقة	
صافي التغيرات من التقييم العادل للاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من	
خلال الدخل الشامل الاخر	
٦٤,٠٦٦	٣٩٥
٦٢,٦٠٦	٦,٧٨٨
٢٠٥,٦٤٤	١٥١,٠٣٠
الدخل الشامل الآخر للفترة	
اجمالي الدخل الشامل للفترة	

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

بنك الجزيرة
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٢٠١٢ (غير مدققة)
(بآلاف الريالات السعودية)

إجمالي حقوق الملكية	توزيعات ارباح مقترحة	أرباح مبقاة	إحتياطي آخر	إحتياطي عام	إحتياطي نظامي	رأس المال	٢٠١٣	
							الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٣ (مدقق)	صافي الدخل للفترة دخل شامل آخر دخل من بيع استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر إجمالي الدخل الشامل الاخر للفترة
٥,٠١١,٨٥٣	-	٣٨١,٩٩٧	(٣٧,٦٤٤)	٦٨,٠٠٠	١,٥٩٩,٥٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠		
١٤٤,٢٤٢	-	١٤٤,٢٤٢	-	-	-	-		
٦,٧٨٨	-	-	٦,٧٨٨	-	-	-		
-	-	١,٩١٩	(١,٩١٩)	-	-	-		
١٥٦,٠٣٠	-	١٤٦,١٦١	٤,٨٦٩	-	-	-		
٥,١٦٦,٨٨٣	-	٥٢٨,١٥٨	(٣٢,٧٧٥)	٦٨,٠٠٠	١,٥٩٩,٥٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠		
٤,٧٣٢,٥٧٧	١٦٠,٠٠٠	٦,٢٨٧	٢٤,٢٥٠	٦٨,٠٠٠	١,٤٧٤,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠		
١٤٣,٠٢٨	-	١٤٣,٠٢٨	-	-	-	-		
٦٢,٦٠٦	-	-	٦٢,٦٠٦	-	-	-		
٢٠٥,٦٤٤	-	١٤٣,٠٢٨	٦٢,٦٠٦	-	-	-		
٤,٩٣٨,١٨١	١٦٠,٠٠٠	١٤٩,٣٢٥	٨٦,٨٥٦	٦٨,٠٠٠	١,٤٧٤,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠		

تعتبر الإيضاحات المرتقة من رقم ١ إلى رقم ١٥ جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة.

بنك الجزيرة
(شركة مساهمة سعودية)

قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٢٠١٢ (غير مدققة)
(بالآلاف الريالات السعودية)

٢٠١٢ (معدلة)	٢٠١٣	
١٤٣,٠٣٨	١٤٤,٢٤٢	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
(١٤,٠٦٧)	(١٥,٢٩٣)	صافي الدخل للفترة
٤٧,٧٢٥	٥٥,٤٨٤	التعديلات لتسوية صافي الدخل الى صافي النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية:
١٦,٣٨٥	١٧,٦١٥	دخل المتاجرة
-	(١٠,٢٢٧)	المخصص المحمل لخسائر الائتمان ، صافي إستهلاك
(٥٦)	(٤,٢١٢)	خسارة من استثمارات لأغراض غير المتاجرة
٢,٠٣٠	-	إيراد توزيعات أرباح
١٩٥,٠٥٥	١٨٧,٦٠٩	شطب ممتلكات ومعدات
(٢١٠,٥٦٤)	(١١٣,٠٢٦)	صافي(الزيادة)/النقص في الموجودات التشغيلية:
١٨٧,٥٠٠	(٦٣,٠٠٠)	ودائع نظامية لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
(٣٤٧,٣١٨)	(٢٤٦,٥٣٣)	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى تستحق بعد تسعين يوماً من تاريخ الاقتناء
(١,٨١٠,١٧٧)	(٢,٥٦٧,١٣٥)	استثمارات محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(١٩٥,٧٦٥)	٢٤,١٥٨	قروض وسلف
٧٩٥,٧٣٥	٢,٥٢٤,٥٤٢	موجودات أخرى
٣,٤٤٣,٥٥٨	٧٤٦,٢٧٢	صافي الزيادة/(النقص) في المطلوبات التشغيلية:
(٩٤,٥١٩)	(١٩٦,٠١٩)	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١,٩٦٣,٥٠٥	٢٩٦,٨٦٨	ودائع العملاء
١,٤٥٠,٠٠٠	١,٤٤٥,٦٢٥	مطلوبات أخرى
(٣,١٢٠,٦٥٣)	(١,٣٤٤,١٧٥)	صافي النقد المتوفر من الأنشطة التشغيلية
(٢٧,٤٥٤)	(٣١,٤١٠)	التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية
٥٦	٤,٢١٢	متحصلات استحقاق استثمارات لغير أغراض المتاجرة
(١,٦٩٨,٠٥١)	٧٤,٢٥٢	شراء استثمارات لغير اغراض المتاجرة
-	(٦٥)	شراء ممتلكات ومعدات
-	(٦٥)	توزيعات ارباح مستلمة
٢٦٥,٤٥٤	٣٧١,٠٥٥	صافي النقد المتوفر من(المستخدم في) الأنشطة الإستثمارية
٥٠,٩٥٧,٧٢٩	٧,٠٨٨,٧٧٥	التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
٦,٢٢٣,١٨٣	٧,٤٥٩,٨٣٠	توزيعات أرباح مدفوعة
٢٣٠,٨٢٢	٣٣٧,٨٥٠	صافي النقدية وشبه النقدية
٦٨,٠٥٩	١٠٨,٢٥٩	النقدية وشبه النقدية كما في بداية الفترة
		النقدية وشبه النقدية كما في نهاية الفترة (إيضاح ١٠)
		عمولات خاصة مستلمة خلال الفترة
		عمولات خاصة مدفوعة خلال الفترة

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٢٠١٢

١ - عام

تأسس بنك الجزيرة ("البنك") كشركة مساهمة سعودية مسجلة في المملكة العربية السعودية بموجب المرسوم الملكي رقم ٤٦/م بتاريخ ١٢ جمادى الآخرة ١٣٩٥هـ (٢١ يونيو ١٩٧٥). بدأ البنك ممارسة أعماله بتاريخ ١٦ شوال ١٣٩٦هـ (٩ أكتوبر ١٩٧٦) بعد أن إنتقلت إليه عمليات فروع بنك باكستان الوطني في المملكة العربية السعودية. يعمل البنك بموجب سجل تجاري رقم ٤٠٣٠٠١٠٥٢٣ بتاريخ ٢٩ رجب ١٣٩٦هـ (٢٧ يوليو ١٩٧٦) الصادر في مدينة جدة، من خلال شبكة فروعه وعددها ٥٨ فرعاً (٢٠١٢: ٥٤ فرعاً) في المملكة العربية السعودية وبلغ عدد الموظفين ١،٦٤٨ موظف (٢٠١٢: ١،٦٢٠ موظف). إن عنوان المركز الرئيسي للبنك هو كما يلي:

بنك الجزيرة
حي النهضة - طريق الملك
ص.ب ٦٢٧٧ - جدة ٢١٤٤٢
المملكة العربية السعودية

يتمثل هدف البنك في تقديم كافة أنواع الخدمات المصرفية المتوافقة مع احكام الشريعة الاسلامية (مبدأ تجنب الفوائد).

يقدم البنك لعملائه منتجات مصرفية متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية (مبدأ تجنب الفوائد) وتشمل المربحة والإستصناع والإجارة والتورق، والتي يتم الموافقة والإشراف عليها من قبل هيئة رقابة شرعية مستقلة تم تأسيسها من قبل البنك.

٢ - أسس الإعداد

يقوم البنك بإعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية وبعض المتطلبات الخاصة بالإفصاح عن كفاية رأس المال الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي ("مؤسسة النقد")، والمعايير المحاسبية الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية. كما يعد البنك هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة لتتماشى مع نظام مراقبة البنوك ونظام الشركات في المملكة العربية السعودية.

ان هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية الموحدة السنوية وعند قرائتها يجب الأخذ في الاعتبار القوائم المالية الموحدة السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٢٠١٢

يتطلب إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة ان تقوم الإدارة بوضع احكام وافتراضات وتقديرات والتي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات، والدخل والمصاريف. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

اثناء اعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة، كانت الاحكام الهامة التي وضعتها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة هي نفسها التي طبقت على هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، باستثناء ما هو مذكور في الايضاح ٤ حول القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

تظهر القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة بالريال السعودي ويتم تقريبها لأقرب ألف ريال سعودي.

٣ - أسس التوحيد

تشتمل هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة على حسابات بنك الجزيرة ومنشآته التابعة، وهي شركة الجزيرة كابيتال وشركة أمان للتطوير و الاستثمار العقاري (يشار إليها مجتمعة "المجموعة"). يتم إعداد القوائم المالية للمنشآت التابعة عن نفس الفترة المالية للبنك وباستخدام سياسات محاسبية منتظمة.

(أ) المنشآت التابعة

إن المنشآت التابعة هي تلك المنشآت التي يسيطر عليها البنك. يسيطر البنك على منشأة ما عندما يكون للبنك حقوق أو عوائد متغيرة ناتجة عن ارتباطه بهذه المنشأة ولديه القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرته على المنشأة ولتحديد السيطرة، يجب أن تتحقق الشروط الثلاثة التالية:

- (١) أن يكون للبنك سلطة على المنشأة؛
- (٢) أن يكون للبنك حقوق لاستلام عوائد متغيرة ناتجة عن ارتباطه بالمنشأة؛ و
- (٣) أن يكون للبنك القدرة على استخدام سلطته على المنشأة للتأثير على عوائد المنشأة.

يتم توحيد المنشآت التابعة من التاريخ الذي تم فيه نقل السيطرة إلى البنك ويتم التوقف عن عملية التوحيد من التاريخ الذي تم فيه نقل السيطرة من البنك. إن نتائج المنشآت التابعة المستحوذ عليها أو المباعة خلال السنة، إن وجدت، يتم إدراجها في قائمة الدخل المرحلية الموحدة من تاريخ الاستحواذ أو حتى تاريخ البيع، حسب اللزوم.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٢٠١٢

ب) حقوق الملكية غير المسيطرة

تمثل الحصة غير المسيطرة، الحصة من صافي الدخل وصافي الموجودات التي لا يمتلكها البنك بصورة مباشرة أو غير مباشرة في منشأته التابعة، ويتم عرض حقوق الحصة غير المسيطرة بشكل منفصل ضمن قائمة الدخل المرحلية الموحدة كما يتم عرضها ضمن حقوق الملكية في قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة بشكل منفصل عن حقوق الملكية.

أية خسائر تنطبق على حقوق الملكية غير المسيطرة في شركة تابعة يتم تحميلها على حساب حقوق الملكية غير المسيطرة حتى إذا كان ذلك يتسبب في ظهور رصيد عجز في حقوق الملكية غير المسيطرة.

ج) منشآت زميلة

المنشآت الزميلة هي المنشآت التي يمارس فيها البنك نفوذاً جوهرياً. يتم مبدئياً إثبات الاستثمارات في منشآت زميلة بالتكلفة ويتم المحاسبة عنها في وقت لاحق وفقاً لطريقة حقوق الملكية، ويتم إدراجها في قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة بالقيمة المحاسب عنها في بند حقوق الملكية أو القيمة القابلة للاسترداد أيهما أقل.

تمثل القيمة المحاسب عنها في بند حقوق الملكية التكلفة زائداً التغييرات ما بعد الاستحواذ في حصة البنك من صافي موجودات المنشأة الزميلة (الحصة من النتائج والاحتياطيات والمكاسب/الخسائر المتراكمة على أساس آخر قوائم مالية متوفرة) ناقصاً الانخفاض في القيمة، إن وجد.

إن خسارة الانخفاض في القيمة المعترف بها سابقاً فيما يتعلق بالاستثمار في منشأة زميلة يمكن عكسها من خلال قائمة الدخل المرحلية الموحدة، مثل أن القيمة الدفترية للاستثمار في قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة تبقى بقيمتها الأقل في حقوق الملكية المحاسب عنها (قبل تكوين مخصص الانخفاض في القيمة) أو القيمة القابلة للاسترداد.

د) استبعاد المعاملات عند عملية التوحيد

يتم استبعاد الأرصدة والإيرادات والمصروفات (باستثناء مكاسب/خسائر ترجمة المعاملات بالعملة الأجنبية) الناتجة عن المعاملات بين منشآت المجموعة عند إعداد القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٢٠١٢

٤ - التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة تتفق مع تلك المتبعة في إعداد القوائم المالية السنوية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، باستثناء تأثير المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠) - القوائم المالية الموحدة (انظر إيضاح ٤ ج) والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ (انظر إيضاح ١٣) - قياس القيمة العادلة وتبني المعايير التالية:

(أ) معايير جديدة

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١١): الاتفاقيات المشتركة

إن هذا المعيار يحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم (٣١) - المصالح في مشاريع مشتركة وتفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية رقم (١٣) - منشآت السيطرة المشتركة - المساهمات غير النقدية من قبل أصحاب المشاريع ويتطلب قيام طرف ما في ترتيب مشترك بتحديد نوع الترتيبات المشتركة الذي يرتبط به من خلال تقييم حقوقه والتزاماته ومن ثم المحاسبة عن الحقوق والالتزامات وفقاً لهذا النوع من الترتيبات المشتركة. إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١١) يلغي خيار المحاسبة عن المنشآت ذات السيطرة المشتركة باستخدام التوحيد النسبي. عوضاً عن ذلك، فإن المنشآت ذات السيطرة المشتركة يجب أن تمثل بالمشروع المشترك وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١١) ويجب المحاسبة عنها باستخدام طريقة حقوق الملكية.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٢): الإفصاح عن القوائم في منشآت أخرى

يتطلب هذا المعيار الإفصاح الشامل عن المعلومات التي تمكن مستخدمي القوائم المالية من تقييم طبيعة المنشآت الأخرى والمخاطر والقوائم المرتبطة بها ومدى تأثير هذه القوائم على مركزها وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٣): قياس القيمة العادلة

يقدم هذا المعيار دليل منفرد وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية الخاصة بجميع قياسات القيمة العادلة فيما عدا المتطلبات في حالة المدفوعات على أساس الحصاص ومعاملات وقياسات التأجير التي لها أوجه تشابه مع القيمة العادلة ولكنها ليست قيمة عادلة. إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٣) لا يغير الشرط عندما يستلزم على المنشأة استخدام القيمة العادلة، بل بالأصح يوفر دليلاً حول كيفية قياس القيمة العادلة.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٢٠١٢

إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٣) يتطلب أيضا إفصاحات محددة عن القيم العادلة، وبعضها يحل محل المتطلبات في معايير أخرى بما في ذلك المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) "الأدوات المالية": إن بعض هذه الإفصاحات على وجه التحديد مطلوبة بالنسبة للأدوات المالية الواردة في المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤-١١٦) مما يؤثر على القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة. تقوم المجموعة بتقديم هذه الإفصاحات في الإيضاح (١٣).

(ب) التعديلات والتنقيحات المدخلة على المعايير القائمة

- التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) التعديلات المتعلقة بالإفصاح عن الأدوات المالية: تعمل على تعديل متطلبات الإفصاح حول عمليات تحويل الموجودات المالية المعترف بها التي يتم مقاصتها وفقاً للفقرة (٤٢) من المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢) وأيضاً تتطلب الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بالأدوات المالية المعترف بها التي تخضع لترتيبات واتفاقيات مقاصة رئيسية قابلة للتنفيذ حتى إذا تم مقاصتها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢).

- تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض القوائم المالية: تعديل معيار المحاسبة الدولي رقم (١) لتعديل طريقة عرض قائمة الدخل الشامل الآخر.

- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) الاستثمارات في المنشآت الزميلة والاتفاقيات المشتركة (٢٠١١): إن غالبية هذه التعديلات هي نتيجة إدماج الاتفاقيات المشتركة في المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٨) (٢٠١١) ولم تتغير المنهجية الأساسية للمحاسبة عن الاستثمارات.

- أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تحسينات سنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية ٢٠١١-٢٠٠٩ دورة التحسينات التي تحتوي على تعديلات على المعايير التالية مع تعديلات لاحقة لمعايير أخرى:

○ معيار المحاسبة الدولي رقم (١) - عرض القوائم المالية: معلومات المقارنة تتجاوز الحد الأدنى من المتطلبات وعرض القائمة الافتتاحية للمركز المالي والإيضاحات ذات الصلة؛

○ معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) - التقارير المالية المرحلية: الموجودات والمطلوبات القطاعية.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٢٠١٢

(ج) المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠): القوائم المالية الموحدة

يحل هذا المعيار محل المتطلبات الواردة سابقاً في معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) ("القوائم المالية الموحدة والمفردة") - التوحيد - المنشآت ذات الأغراض الخاصة. يقدم هذا المعيار نموذج واحد لتوحيد جميع المنشآت التي قامت على أساس السيطرة، بغض النظر عن طبيعة المنشأة المستثمر فيها (أي ما إذا كان يتم السيطرة على منشأة ما من خلال حقوق التصويت عند المستثمرين أو من خلال ترتيبات تعاقدية أخرى كما هو شائع في المنشآت ذات الأغراض الخاصة).

نتيجة لتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠)، قامت المجموعة بتغيير سياستها المحاسبية فيما يتعلق بتحديد ما إذا كان لديها سيطرة وبالتالي تقوم بتوحيد المستثمرين فيها. يقدم هذا المعيار نموذجاً واحداً ليتم تطبيقها في تحليل السيطرة على جميع المنشآت المستثمر فيها بما في ذلك المنشآت المهيكلة.

وفقاً للمتطلبات الانتقالية الواردة في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠)، قامت المجموعة بإعادة تقييم نتائج السيطرة على المنشآت المستثمر فيها كما في ١ يناير ٢٠١٣. ونتيجة لذلك، قامت المجموعة بتغيير استنتاجات عملية التوحيد للصناديق المشتركة المدارة من قبل المجموعة. كان قد تم توحيد صندوق الثريا الأوروبي وصندوق مشاريع الجزيرة في القوائم المالية للبنك حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. ومع ذلك، ونتيجة لعملية إعادة التقييم، فقد استنتجت المجموعة أنها لا تسيطر على تلك الصناديق المشتركة. تقوم المجموعة بدور مدير الصندوق على عدد من الصناديق المشتركة. إن تحديد ما إذا كانت المجموعة تسيطر على الصناديق المشتركة الاستثمار يتركز في العادة على تقييم مدى السيطرة والتعرض لتقلبات العوائد والعلاقة بين الأثنين. بالنظر إلى العوامل المذكورة أعلاه، فإن إدارة المجموعة تعتقد بأنها تتصرف كوكيل عن جميع الصناديق المشتركة التي تديرها المجموعة، وبالتالي لم تقم بتوحيد هذه الصناديق. وفقاً لذلك قامت المجموعة بإعادة إصدار قوائمها المالية لتعكس عدم توحيد هذه الصناديق.

بنك الجزيرة
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٢٠١٢

يلخص الجدول التالي التعديلات التي أدخلت على قائمة المركز المالي الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، وقائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣١ مارس ٢٠١٢، وقوائم الدخل والدخل الشامل والتدفقات النقدية المرحلية الموحدة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ وذلك نتيجة لإلغاء توحيد القوائم المالية للصناديق المشتركة:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بآلاف الريالات السعودية			
المعدلة	التعديلات	المعلن سابقا	قائمة المركز المالي الموحدة
٧,٠٨٢,٤٢١	(٢٦,٦٢٣)	٧,١٠٩,٠٤٤	نقد وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
٨,٩٩٤,٣٩٤	(١٠٤,٣٤٠)	٩,٠٩٨,٧٣٤	استثمارات
٥٤٢,٦٣٤	(٤٤,١٥٧)	٥٨٦,٧٩١	موجودات أخرى
١٦,٦١٩,٤٤٩	(١٧٥,١٢٠)	١٦,٧٩٤,٥٦٩	التأثير الكلي على إجمالي الموجودات
(٨٠٨,٢١٥)	١,٣٧٥	(٨٠٩,٥٩٠)	مطلوبات أخرى
(٨٠٨,٢١٥)	١,٣٧٥	(٨٠٩,٥٩٠)	التأثير الكلي على إجمالي المطلوبات
-	(١٧٣,٧٤٥)	١٧٣,٧٤٥	حقوق الملكية غير المسيطرة
-	(١٧٣,٧٤٥)	١٧٣,٧٤٥	التأثير الكلي على إجمالي حقوق الملكية
كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ بآلاف الريالات السعودية			
المعدلة	التعديلات	المعلن سابقا	قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة
٦,١٠٢,٧٦٢	(٢,٩٨٢)	٦,١٠٥,٧٤٤	نقد وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
٧,٢٨٧,٢٣٨	(١٥٦,٣٩١)	٧,٤٤٣,٦٢٩	استثمارات
٦٢٠,٥٣٤	١٨٢	٦٢٠,٣٥٢	موجودات أخرى
١٤,٠١٠,٥٣٤	(١٥٩,١٩١)	١٤,١٦٩,٧٢٥	التأثير الكلي على إجمالي الموجودات
(٤٥٧,٤٢١)	٥,١٧٤	(٤٦٢,٥٩٥)	مطلوبات أخرى
(٤٥٧,٤٢١)	٥,١٧٤	(٤٦٢,٥٩٥)	التأثير الكلي على إجمالي المطلوبات
-	(١٥٤,٠١٧)	١٥٤,٠١٧	حقوق الملكية غير المسيطرة
-	(١٥٤,٠١٧)	١٥٤,٠١٧	التأثير الكلي على إجمالي حقوق الملكية

بنك الجزيرة
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٢٠١٢

كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ بالآلاف الريالات السعودية			قائمة الدخل المرحلية الموحدة
المعدلة	التعديلات	المعلن سابقاً	
١٨٦,٢٠٨	٥٥٩	١٨٥,٦٤٩	أتعاب وإيرادات عمولات، بالصافي
١٤,٠٦٧	(١,٩٢١)	١٥,٩٨٨	إيرادات متاجرة، بالصافي
(٥٠,٩٤٩)	٦٤٨	(٥١,٥٩٧)	المصاريف العمومية والإدارية الأخرى
-	٧١٤	(٧١٤)	حقوق الملكية غير المسيطرة
كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ بالآلاف الريالات السعودية			قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة
المعدلة	التعديلات	المعلن سابقاً	
١٤٣,٠٣٨	(٧١٤)	١٤٣,٧٥٢	صافي الدخل للسنة
-	٧١٤	(٧١٤)	حقوق الملكية غير المسيطرة
كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ بالآلاف الريالات السعودية			قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة
المعدلة	التعديلات	المعلن سابقاً	
١,٩٦٣,٥٠٥	٥,٥٩٦	١,٩٥٧,٩٠٩	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
-	(٨٠,٤٤٤)	٨,٠٤٤	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية

٥ - الاستثمارات

٣١ مارس ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ مارس ٢٠١٣	
(غير مدققة) (معدلة)	(مدققة) (معدلة)	(غير مدققة)	
بالآلاف الريالات السعودية			
٧٩٢,٥٠٩	٨٠٠,٧١٠	٨٠٣,٤٠٦	القيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢٢٥,٢٨٠	١٦٥,٥٦٦	٤٢٤,٦٩٧	تقاس إلزامياً بالقيمة العادلة
١,٠١٧,٧٨٩	٩٦٦,٢٧٦	١,٢٢٨,١٠٣	بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٣٦٢,٣٨٣	٢٦٠,٤٤١	١٩٨,٣٤٩	القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
٥,٩٠٧,٠٦٦	٧,٧٦٧,٦٧٧	٧,٧٣٨,٩٤٠	الآخر
٧,٢٨٧,٢٣٨	٨,٩٩٤,٣٩٤	٩,١٦٥,٣٩٢	محتفظ بها بالتكلفة المطفاة
			المجموع

بنك الجزيرة
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٢٠١٢

٦ - القروض والسلف - صافي

بالآلاف الريالات السعودية			
٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)	
٨,٢٢٨,٥٨٩	١٠,٤٩٨,٠٩٣	١١,٤١٨,٦٨٧	قروض شخصية
١٦,٩٦٥,٢٨٤	١٩,٥٩٣,٥٢٦	٢١,١٨٩,٩٢٣	قروض تجارية وسحوبات على المكشوف
٩٩,٤٩٢	١٤٢,٧١٤	١٦٢,٩٤٨	أخرى
٢٥,٢٩٣,٣٦٥	٣٠,٢٣٤,٣٣٣	٣٢,٧٧١,٥٥٨	القروض والسلف العاملة
١,٠٣٤,٧٠٨	١,٠٤٠,٢١٩	١,٠٦٦,٨٧٥	القروض والسلف غير العاملة
٢٦,٣٢٨,٠٧٣	٣١,٢٧٤,٥٥٢	٣٣,٨٣٨,٤٣٣	إجمالي القروض والسلف
(١,٢٥٨,١٧٠)	(١,٣٧٧,٧٧٠)	(١,٤٣٠,٠٠٠)	مخصص خسائر انخفاض الائتمان
٢٥,٠٦٩,٩٠٣	٢٩,٨٩٦,٧٨٢	٣٢,٤٠٨,٤٣٣	صافي القروض والسلف

يمثل صافي القروض والسلف منتجات بنكية متوافقة مع أحكام الشريعة (مبدأ تجنب الفوائد) يشمل منتجات تمويلية تتألف من عقود مرابحة وإستصناع وإجارة وتورق.

٧ - ودائع العملاء

بالآلاف الريالات السعودية			
٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)	
١٣,٤٧٩,٨٧٤	١٦,٦٩٧,٠٦٧	١٦,١٦٦,٦٠٥	تحت الطلب
٢٠,٠٠٠,٠٩٨	٢٣,١٣٥,١٣٠	٢٤,٠٢٥,٣١١	لأجل
١,١٢٢,١١٧	٨٤٣,٠٩٣	١,٢٢٩,٦٤٦	أخرى
٢٤,٦٠٢,٠٨٩	٤٠,٦٧٥,٢٩٠	٤١,٤٢١,٥٦٢	الإجمالي

تتضمن الودائع لأجل ودائع تم استلامها على أساس المرابحة المتوافقة مع أحكام الشريعة (مبدأ تجنب الفوائد).

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٢٠١٢

٨ - الأدوات المشتقة

يظهر الجدول ادناه القيمة العادلة لادوات البنك المالية المشتقة بالإضافة الى قيمها الاسمية. ليس بالضرورة ان تعكس القيم الاسمية، والتي تعطي مؤشر عن حجم التعاملات القائمة كما في نهاية الفترة، مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية. وبالتالي فان القيم الاسمية لا تعطي مؤشراً عن تعرض البنك لمخاطر الإلتزام والمحدودة بالقيمة العادلة للايجابية لادوات المشتقة، ولا مخاطر السوق.

	٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)
	(بالآلاف الريالات السعودية)	(بالآلاف الريالات السعودية)	(بالآلاف الريالات السعودية)	(بالآلاف الريالات السعودية)
القيمة الاسمية	قيمة عادلة سلبية	قيمة عادلة سلبية	قيمة عادلة سلبية	قيمة عادلة سلبية
	القيمة الاسمية اجابية	قيمة عادلة اجابية	القيمة الاسمية اجابية	قيمة عادلة اجابية
٥,١٤٢,٥٤٢	٣,٩٣١	٢,٢٤٦,٥٤٥	٤,٣٣٠	٦,٧٧٧,٣٠٦
٢,١٧٩,٨٢٠	١٧,٨٧٥	٣,٨٣٣,٣١٣	١٣٦,٨٥٧	٣,٨٣٣,٣١٣
٧,٣٢٢,٣٦٢	٢١,٨٠٦	٦,٠٨٠,٨٥٨	١٤١,١٨٧	١٠,٥٩٠,٦١٩
				١٦٥,٨٢٣
				١٦٥,٨٢٣
١,٢١٩,٣٧٥	٤,٦٦١	٢,٥٥٠,٦٦٥	٥٨,٨٠٥	١,٣٨٥,٦٦٥
٨,٥٤١,٧٣٧	٢٦,٤٦٧	٨,٦٢٠,٤٨٣	١٩٩,٩٩٢	١١,٩٤٦,٢٤٤
				٢٦,٩٠٨
				١٩٢,٧٣١
				١٦٥,٨٢٣

ادوات مشتقة محتفظ بها لاغراض
المتاجرة:

خيارات
مقايضة معدل العمولة الخاصة
المجموع

ادوات مشتقة تستخدم كتحوط للتدفقات
النقدية

مقايضة معدل العمولة الخاصة
المجموع

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٢٠١٢

٨ - المشتقات (تنمة)

ادوات مالية مشتقة محتفظ بها لأغراض التحوط

يستخدم البنك ادوات مشتقة متوافقة مع الشريعة لأغراض التحوط لكي يخفف
تعرضه لمخاطر أسعار الفائدة. ويتم ذلك من خلال تحوط بعض الاستثمارات.

٩ - الارتباطات والالتزامات المحتملة المتعلقة بالإنتمان

لدى البنك الارتباطات والالتزامات المحتملة التالية المتعلقة بالإنتمان:

٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)	
٢,٤٦٥,١٦٥	٢,٤٥٢,٣٣٨	٢,٤٩٦,٦٨٦	خطابات ضمان
٨٢٠,٥٧٢	٨٨٨,٣٣٧	١,١٠٩,٥٠٤	اعتمادات مستندية
٤٥٧,٢١٠	٣٢٩,٩٤٨	٥٢٢,٠٩٢	قبولات
			التزامات غير قابلة للتقاضي
٢,١٨٥,٠٩٥	١,٦٧١,٤٤٧	١,٢٣٦,٥٢٠	لمنح انتمان
٥,٩٢٨,٠٤٢	٥,٣٤٢,٠٧٠	٥,٣٦٤,٨٠٢	المجموع

١٠ - النقدية وشبه النقدية

تتكون النقدية وشبه النقدية المدرجة في قائمة التدفقات النقدية الموحدة من الآتي:

٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدققة) (معدلة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) (معدلة)	٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة)	
٤,٤٢٢,٣١٢	٥,٠٧٤,٦٥٣	٥,٠٧٩,٦٧٥	نقدية وارصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي فيما عدا الوديعة النظامية مطلوب من البنوك والمؤسسات المالية الآخري يستحق خلال تسعين يوما أو أقل من تاريخ الاقتناء
١,٨٠٠,٨٧١	٢,٠١٤,١٢٢	٢,٣٨٠,١٥٥	
٦,٢٢٣,١٨٣	٧,٠٨٨,٧٧٥	٧,٤٥٩,٨٣٠	

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٢٠١٢

١١ - معلومات القطاعات

يتم تحديد قطاعات العمل على أساس التقارير الداخلية لمكونات المجموعة التي يتم مراجعتها بانتظام من قبل رئيس متخذي القرار وذلك لتوزيع موارد قطاعات العمل وكذلك لقياس مدى أدائها.

تتركز كافة عمليات المجموعة داخل المملكة العربية السعودية.

تسجل المعاملات بين قطاعات الأعمال وفقاً لمنهجية المجموعة في تسعير التحويل. تشتمل موجودات ومطلوبات القطاعات بشكل رئيسي على موجودات ومطلوبات تشغيلية.

لأغراض الإدارة، تم تنظيم البنك إلى قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:

قطاع الأفراد	ودائع ومنتجات إئتمانية وإستثمارية للأفراد.
قطاع الشركات	ودائع وقروض ومنتجات إئتمانية أخرى للشركات، والشركات الصغيرة إلى الشركات المتوسطة الحجم والعملاء المؤسساتيين.
الوساطة وإدارة الاصول	توفر خدمات وساطة لتداول الأسهم للعملاء. (يشتمل هذا القطاع على أنشطة شركة الجزيرة كابيتال، وهي شركة تابعة للبنك).
قطاع الخزينة	قطاع الخزينة يتضمن أسواق المال، تبادل العملات، وخدمات المتاجرة والخزينة. ويتم تحميل العمولة على قطاعات الأعمال بإعتماد معدل وسطي يعادل تقريباً متوسط تكلفة التمويل.
قطاع التكافل التعاوني	يوفر قطاع التكافل التعاوني خدمات حماية وخدمات إيداع وهي متوافقة تماماً مع الشريعة وتعتبر بديلة لخدمات تأمين الحياة التقليدية.

وفقاً لقانون التأمين في المملكة العربية السعودية، قررت المجموعة دمج أعمال التأمين خاصتها في منشأة منفصلة تم تأسيسها بموجب قانون التأمين الجديد في المملكة العربية السعودية.

كما في ١٤ أبريل ٢٠١٣، أصدرت هيئة السوق المالية قرارها بالموافقة على طرح العام الأولي لشركة الجزيرة تكافل تعاوني. وبمجرد أن يتم تأسيس وترخيص شركة التأمين الجديدة، سيتم تحويل موجودات والتزامات وعمليات شركة التأمين الجديدة بحسب التقييم المعتمد من قبل هيئة السوق المالية.

بنك الجزيرة
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٢٠١٢

١١ - معلومات القطاعات - تتمة

فيما يلي تحليلاً باجمالي موجودات ومطلوبات المجموعة كما في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٢٠١٢، وإجمالي دخل ومصاريف العمليات وصافي الدخل لفترتي الثلاثة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ، وفقاً لكل قطاع من قطاعات الأعمال:

٣١ مارس ٢٠١٣							٣١ مارس ٢٠١٢									
بالآلاف الريالات السعودية							بالآلاف الريالات السعودية									
قطاع الأفراد	قطاع الشركات والمؤسسات المصرفية		قطاع الخزينة والأخرى		الوساطة وإدارة الأصول التعاوني		قطاع التكافل أخرى		الاجمالي							
اجمالي الموجودات	١٤,٤١٣,٢٠٢	١٩,٤٠٨,٢٦٤	١٩,٥١٨,٣٩٥	٨٠٩,٦٥٠	٩,٦٢٩	(٢٣,٥٥٧)	٥٤,١٣٥,٥٨٣									
اجمالي المطلوبات	١٥,٣٢١,٨٩٨	٢٥,١٤٥,٥١٥	٨,٣٩٠,٤٨٠	٦٨,٣٢٥	٤٦,٤٨٢	-	٤٨,٩٧٢,٧٠٠									
اجمالي دخل العمليات	١٥٠,٩٠٦	٩٩,٤٩٩	١٢٦,٩٢٣	٧٢,٣٦٢	٥,٠٠٨	(١٢,٠٧٩)	٤٤٢,٦١٩									
صافي العمولات الخاصة	٩٨,٤٩٧	٧٢,٠٥٨	٩٢,٩٩٠	٢,١١٤	٤٤	(٣)	٢٦٥,٧٠٠									
الاعتاب ودخل العمولات، صافي	٣٠,٤٨٩	٢١,٤٥٥	٢,٤٨٥	٦٥,٥٦٢	٤,٩٦٤	-	١٢٤,٩٥٥									
دخل المتاجرة	١,٨٨١	١,٥٠٢	٧,٧٧٦	٤,١٣٤	-	-	١٥,٢٩٣									
المصاريف التشغيلية: مخصص خسائر انخفاض الائتمان بالصافي	٤٥,٠٤٦	١٠,٤٣٨	-	-	-	-	٥٥,٤٨٤									
استهلاك	١٠,٢٥٦	٢,٢١٦	٢,٢٣٦	٢,٢٣٧	٦٧٠	-	١٧,٦١٥									
اجمالي مصاريف العمليات	١٦٤,٦٢٥	٥٦,٩٤١	٣٥,٣٥٣	٣٤,٧١٠	٨,٠٩٠	(١,٣٤٢)	٢٩٨,٣٧٧									
صافي (الخسارة) / الدخل	(١٣,٧١٩)	٤٢,٥٥٨	٩١,٥٧٠	٣٧,٦٥٢	(٣,٠٨٢)	(١٠,٧٣٧)	١٤٤,٢٤٢									

بنك الجزيرة
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٢٠١٢

١١ - معلومات القطاعات (تتمة)

٣١ مارس ٢٠١٢
بالآلاف الريالات السعودية

قطاع الافراد	قطاع الشركات والمؤسسات المصرفية		قطاع الخزينة واخرى	الوساطة وادارة الاصول	قطاع التكافل التعاوني	أخرى	الاجمالي	
١٠,٧٣٩,٤٩٠	١٥,٦٥٩,٠٢٨	١٦,٠١٩,٠١٢	٦٧٠,٤٣١	١١,٢٤٣	-	٤٣,٠٩٩,٢٠٤	اجمالي الموجودات	
١٤,٤٩٥,٩٧٢	١٩,٢٠٢,٦٤٩	٤,٣٧٤,١٨٥	٥٠,٤٠٠	٣٧,٨١٧	-	٣٨,١٦١,٠٢٣	اجمالي المطلوبات	
٩٢,٩١٠	١١٧,٧٣٤	٩٦,٧٣٦	١١٦,٧٤٨	٧,٥٩٩	(٥,٩٨٩)	٤٢٥,٧٣٨	اجمالي دخل العمليات	
٦٠,٥٠٠	٨٢,٥٢١	٧٢,٢٨٠	٢,٦٨٥	١١	٦٢٧	٢١٨,٦٢٤	صافي العمولات الخاصة	
٢٢,٦٦١	٣٠,٦٦٠	١٢,٢٥٤	١١٣,٠٤٤	٧,٥٨٩	-	١٨٦,٢٠٨	الاتعاب ودخل العمولات، صافي	
٤,٩٢٨	٢,٩٦٧	٦,٠٩٦	٧٦	-	-	١٤,٠٦٧	دخل المتاجرة	
٢٧,٧٢٥	٢٠,٠٠٠	-	-	-	-	٤٧,٧٢٥	المصاريف التشغيلية: مخصص خسائر انخفاض الائتمان بالصافي	
١٠,٩٧٦	١,٤٩٥	٧٢٠	٢,٣٩٣	٨٠١	-	١٦,٣٨٥	استهلاك	
١٤٩,٩١٧	٦٢,٧٢٩	٢١,١٨٧	٣٦,٨٣٣	١٣,٢٧٨	(١,٢٤٤)	٢٨٢,٧٠٠	اجمالي مصاريف العمليات	
(٥٧,٠٠٧)	٥٥,٠٠٥	٧٥,٥٤٩	٧٩,٩١٥	(٥,٦٧٩)	(٤,٧٤٥)	١٤٣,٠٣٨	صافي (الخسارة) / الدخل	

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٢٠١٢

١٢ - رأس المال و ربح السهم وتوزيعات الأرباح المقترحة

يتكون رأس مال البنك المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل من ٣٠٠ مليون سهم، قيمة السهم الواحد ١٠ ريالات سعودية (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٣٠٠ مليون سهم، قيمة السهم الواحد ١٠ ريالات سعودية؛ ٣١ مارس ٢٠١٢: ٣٠٠ مليون سهم، قيمة السهم الواحد ١٠ ريالات سعودية).

بلغ العائد على السهم للثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣، ٠،٤٨، ريال سعودي (٢٠١٢: ٠،٤٨).

١٣ - القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هو الثمن المستلم لبيع أحد الموجودات أو الثمن المدفوع لنقل المطلوب في معاملة منظمه بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس.

إن القيم العادلة للأدوات المالية داخل قائمة المركز المالي، فيما عدا الاستثمارات المحتفظ بها بالتكلفة المطفأة، لا تختلف جوهرياً عن القيمة الدفترية المدرجة في القوائم المالية المرحلية الموحدة. إن القيم العادلة للقروض والسلف وودائع العملاء التي تحمل فوائد، والمطلوب من/إلى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى التي يتم إدراجها بالتكلفة المطفأة، لا تختلف جوهرياً عن القيمة الدفترية المدرجة في القوائم المالية المرحلية الموحدة، لأن أسعار العملات الحالية في السوق والخاصة بالأدوات المالية المماثلة لا تختلف جوهرياً عن الأسعار المتعاقد عليها، وكذلك بالنسبة للمدة القصيرة المتعلقة بالمطلوب من/إلى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى. إن القيم العادلة التقديرية للاستثمارات المحتفظ بها بالتكلفة المطفأة تعتمد على الأسعار المتداولة في السوق عند توفرها أو على نماذج تسعير عند استخدامها في حالة بعض السندات ذات عمولة ثابتة على التوالي. يتم الإفصاح عن القيمة العادلة لهذه الاستثمارات أدناه.

إن القيم العادلة للمشتقات والأدوات المالية الأخرى خارج الميزانية العمومية تعتمد على الأسعار المتداولة في السوق عند توفرها أو باستخدام تقنيات تقييم مناسبة.

القيمة الدفترية	القيمة العادلة
٧,٧٣٨,٩٤٠	٧,٧٧٦,٦٠٥

المحتفظ بها بالتكلفة المطفأة

إن القيم العادلة للاستثمارات المحتفظ بها بالتكلفة المطفأة لا تختلف جوهرياً عن القيمة الدفترية. بعض من الاستثمارات المفصح عنها أعلاه والمدرجة في السوق ولكن لا يتم تداولها بنشاط، بينما البقية غير مدرجة.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٢٠١٢

القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

تحديد القيمة العادلة والتسلسل الهرمي للقيمة العادلة

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي التالي لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية:

المستوى ١: الأسعار المدرجة في الأسواق النشطة لنفس الأداة (أي دون تعديل أو إعادة التعبئة)،

المستوى ٢: الأسعار المدرجة في الأسواق النشطة لموجودات ومطلوبات مماثلة أو تقنيات تقييم أخرى والتي تعتمد جميع المدخلات الجوهرية على المعطيات السوقية الهامة،

المستوى ٣: تقنيات التقييم والتي لا تعتمد المدخلات الجوهرية على المعطيات السوقية الهامة.

٣١ مارس ٢٠١٣ (بالآلاف الريالات السعودية)

المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول	
المجموع			الموجودات المالية
١,٢٢٨,١٠٣	-	١,٢٢٨,١٠٣	بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١٩٨,٣٤٩	٣,٤٣٨	١٩٤,٩١١	بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١٦٥,٨٢٣	-	١٦٥,٨٢٣	المشتقات
(١٩٢,٧٣١)	-	(١٩٢,٧٣١)	المطلوبات المالية
			المشتقات
١,٣٩٩,٥٤٤	٣,٤٣٨	١,٤٢٣,٠١٤	الصافي

تسوية قياسات القيمة العادلة المتكررة والمصنفة ضمن المستوى الثالث من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

٣١ مارس ٢٠١٣ (بالآلاف الريالات السعودية)	الاستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٣,٤٣٨	الرصيد الافتتاحي
-	صافي المكاسب/(الخسائر) غير المتحققة المعترف بها خلال الفترة
٣,٤٣٨	الرصيد الختامي

خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس عام ٢٠١٣، لم تكن هناك تحويلات بين قياسات القيمة العادلة للمستوى الأول والمستوى الثاني، وليس هناك تحويلات إلى أو من قياسات القيمة العادلة للمستوى الثالث. تصنف الاستثمارات الجديدة المستحوذ عليها خلال السنة والمصنفة ضمن الفئات ذات الصلة.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٢٠١٢

١٤ - كفاية رأس المال

تتضمن أهداف البنك عند إدارة رأس المال الإلتزام بمتطلبات رأس المال الموضوعية من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي لضمان قدرة البنك على الإستمرارية والمحافظة على قاعدة رأس مال قوية.

يتم مراقبة كفاية رأس المال واستخدام رأس المال النظامي بشكل اعتيادي من إدارة البنك. كما تفرض مؤسسة النقد العربي السعودي على البنك الاحتفاظ بحد أدنى من رأس المال النظامي كما تتطلب المحافظة على معدل محدد يكون فيه إجمالي رأس المال المؤهل إلى الموجودات المرجحة المخاطر عند الحد الأدنى المتفق عليه البالغ ٨ بالمائة أو أكثر.

يقوم البنك بمراقبة مدى كفاية رأسماله وذلك باستخدام المعدلات والمرجحات المحددة من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي. تقيس هذه المعدلات مدى كفاية رأس المال وذلك بمقارنة رأس مال البنك المؤهل مع الموجودات والإلتزامات والقيمة الاسمية للمشتقات المدرجة في قائمة مركزه المالي الموحدة باستخدام مبلغ مرجح لإظهار مخاطرها النسبية.

أصدرت مؤسسة النقد العربي السعودي تعليماتها النهائية بشأن تنفيذ إطار بازل (٣) اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٣. اشتمل الإطار الجديد تعديلات جوهرية في حساب رأس المال الأساسي. يلخص الجدول التالي الموجودات المحملة بالمخاطر من الركن الأول ورأس المال الأساسي ومعدلات كفاية رأس المال التي تم احتسابها وفقاً لإطار بازل (٣) الجديد للفترة الحالية فقط. تلخص فترات المقارنة لموجودات البنك المحملة بالمخاطر من الركن الأول ورأس المال الأساسي ورأس المال المساند ومعدلات كفاية رأس المال باستخدام إطار بازل (٢) الذي كان مطبقاً على البنك للفترات السابقة المعروضة في هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة:

بنك الجزيرة
(شركة مساهمة سعودية)

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٢٠١٢

٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدققة) بالآلاف الريالات	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) بالآلاف الريالات	٣١ مارس ٢٠١٣ (غير مدققة) بالآلاف الريالات	
٣٣,٧٤٧,٧٣٥	٣٧,١٥٧,٢٢٦	٣٩,٨٤٢,٣٨٣	مخاطر الائتمان المتعلقة بالموجودات المحملة
٢,١٠٢,٥٤١	٢,٤١٢,٣٨٨	٢,٤١٢,٣٨٨	مخاطر العمليات المتعلقة بالموجودات المحملة
١,٣٢٥,٠١١	١,٧٧٩,٨٨٢	٢,١٨٩,٨٠١	مخاطر السوق المتعلقة بالموجودات المحملة
<u>٣٧,١٧٥,٢٨٧</u>	<u>٤١,٣٤٩,٤٩٦</u>	<u>٤٤,٤٤٤,٥٧٢</u>	إجمالي الركن (١) المتعلقة بالموجودات
٤,٩٣٨,١٨١	٥,٠١١,٨٥٣	٥,١٢٩,١٦٩	نسبة كفاية رأس المال
١,٣٥١,٩٩١	١,٤٦٧,٦٧٣	١,١٤٤,٦٨٥	رأس المال الأساسي
<u>٦,٢٩٠,١٧٢</u>	<u>٦,٤٧٩,٥٢٦</u>	<u>٦,٢٧٣,٨٥٤</u>	إجمالي رأس المال الأساسي ورأس المال
١٣,٢٨	١٢,١٢	١١,٥٤	نسبة كفاية رأس المال (%)
١٦,٩٢	١٥,٦٧	١٤,١٢	نسبة رأس المال الأساسي
			إجمالي رأس المال الأساسي ورأس المال

١٥ - أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب وتعديل بعض أرقام المقارنة للفترة السابقة لتتفق مع العرض للفترة الحالية.